

ニライの都市 北谷町 これまでの北谷町の沿革 History of Chatan Town

北谷村 振興計画書

北谷村振興計画 策定

本土復帰を踏まえ、北谷村振興計画を策定し、桑江地先の埋め立てなど現在の北谷町に近い姿が計画されています。

The Chatan Village Revitalization Plan is Enacted

With the reversion to mainland Japan in sight, the Chatan Village Revitalization Plan was enacted, including land reclamation at the Kuwae site, leading to the foundation of today's Chatan Town.

ハンビー飛行場・メイモスカラー射撃場 返還

1983-90年度、北前地区土地画整理事業
1985-92年度、桑江地区土地画整理事業

Reclamation of Hamby Airfield and Maymoth Color Shooting Range

1983-90 Kitamae District Land Readjustment Project
1985-92 Kuwae District Land Readjustment Project



1974

1980

1981

1988

1998



町制施行

北谷間切から北谷村になり、1980年(昭和55年)4月1日に北谷町となりました。町制が施行された日に、当時の島袋雅夫町長(左)と花城可金議長(右)が役場の看板を付け替えました。

Establishment of the Town

It changed from Chatan magiri to Chatan Village and finally to Chatan Town on April 1st, 1980. On the day the town system was implemented, then Mayor Masao Shimabukuro (left) and Chairman Kagane Hanashiro (right) replaced the signboard.



桑江地先公有水面埋立事業 竣工 The completion of the Kuwae Public Water Reclamation Project



北谷町役場新庁舎落成

現在の庁舎は基地返還を見込んだ上で、キャンプレスター基地の中心部に敷地及びアクセス道を米軍と共同使用する方で建設されました。

Completion of the New Chatan Town Office Building

The current town office building was constructed in the center of Camp Leicester with joint use of the access road in anticipation of the land being returned from the US military.



沖縄サミット開催・ブレア首相来町

1840年、北谷の海岸で英国船籍のインディアンオーク号が難破した際に、多くの乗組員を北谷の人々が救助したことをきっかけに、

2000年に開催された九州・沖縄サミットが開催されたおり、当時の英国首相トニー・ブレア氏が北谷小学校を訪問しました。

Okinawa Summit and Visit by UK's Prime Minister Blair

In 1840, when the Indian Oak, a British ship, suffered a tragic wreck on the coast of Chatan, many of the crew members were rescued by local townspeople. This led to Tony Blair, Prime Minister of the United Kingdom, to visit Chatan Elementary School in year 2000 during the Kyushu Okinawa Summit.

伊礼原遺跡が 国史跡に指定

2010年2月22日、伊礼原遺跡が国史跡に指定されました。



Ireibaru Ruins Designated as a National Historic Site

On February 22nd, 2010, the Ireibaru ruins was designated as a national historic site.

2000

2006

2010

フィッシュアリーナ整備事業埋立竣工



西海岸の地域特性を活かし、漁業と連携した新しい余暇・交流活動の創出を図ることを目的に整備されました。地区内には海業振興センター「うみんちゅワフ」や多くのホテルが整備されています。

Completion of Fisharena Preparation and Landfill Project

Developed with the aim of creating a new place for leisure and interaction in collaboration with the local fishing industry, taking advantage of the regional characteristics of the west coast. The district hosts the Uminchu Wharf Marine Industry Promotion Facility as well as many hotels.

北谷町うちなあ家が国登録有形文化財となる



沖縄の伝統的な屋敷と建物を再現した施設として、2012年(平成24年)2月23日、国登録有形文化財となりました。

Chatan Town Uchinaa-ya is Registered as National Tangible Cultural Property

On February 23rd, 2012, this structure resembling a traditional style Okinawan house became registered as a national tangible cultural property.



北谷町イメージキャラクター「ちーたん」誕生

デザイン公募により、2016年(平成28年)2月7日に北谷町イメージキャラクター「ちーたん」が誕生しました。

Chatan Town's mascot character "Chi-tan" is born

On February 7, 2016, Chatan Town's mascot character "Chi-tan" was created through an open call for designs.



町制施行40周年 40th Anniversary of Town Government



2012

2016

2020

2021



北谷城跡が国史跡に指定

在日米軍施設・区域に関する統合計画に基づき、2020年(令和2年)3月31日に返還が実現し、翌年の3月26日に国史跡に指定されました。

Chatan Castle Ruins is Designated a National Historic Site

According to USFJ facilities and areas integration plan, the Chatan Castle Ruins were returned on March 31st, 2020, and later designated as a national historic site on March 26th, 2021.

2023

現在の北谷町 2023 Today's Chatan Town

